

# Azkaingo berriak

## Bulletin d'information d'Ascain


Octobre/Urria

MAIRIE D'ASCAIN  
Azkaingo Herriko Etxea



La Commune d'Ascain vous communique régulièrement de l'information à retenir, au fil de l'actualité via les différents supports de communication.

Azkaingo herriak berri garrantzitsuenak erregulararki jakinarazten ditu informazio euskarri desberdinen medioz :

- Le magazine semestriel papier/Herriko sei hilabetekari paperan imprimatua
- Le bulletin d'information mensuel numérique/Hilabetako aldizkari numerikoa
- La lettre culturelle/Gutun kulturala numerikoa
- Le site internet de la Commune : [www.mairie-ascain.fr](http://www.mairie-ascain.fr),
- PanneauPocket / <https://app.panneaupocket.com/>
- La page Facebook  Ville d'Ascain – Azkaingo Herria
- Le panneau lumineux sur la place

### **LE MOT DU MAIRE – AUZAPEZAREN HITZA :**

« Chers Azkaindar, une de nos priorités est de bien communiquer auprès de nos concitoyens afin que vous soyez correctement informés, sur les services et aides proposés par la Mairie, les associations et commerçants de notre village ».

Azkaindar maiteak, gure lehentasunetatik bat da komunikatzea, ongi informatuak izan zaitezten Herriko Etxeak, elkarteek eta komertsantek eskaini zerbitzuetaz.

### **La vie associative d'Ascain**

La commune d'Ascain dispose d'un tissu associatif diversifié, avec près de 50 associations actives.

Vous trouverez sur le site internet la liste détaillée de ces associations ainsi que leurs coordonnées :

<https://www.mairie-ascain.fr/annuaire>

Autres

Culture et Patrimoine

Éducation et Jeunesse

Interventions sociales et solidaires

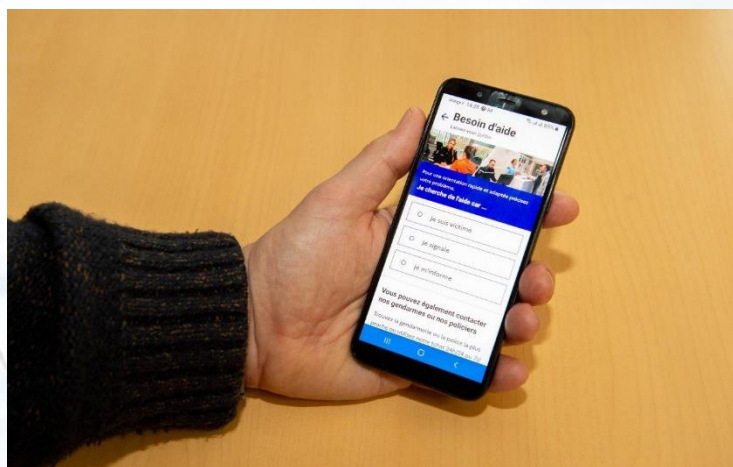
Petite enfance

publication

Sports

Sports et Art

## « Ma sécurité », l'application mobile pour faciliter les échanges avec la gendarmerie et la police



La première application mobile regroupant les services de police et de gendarmerie est disponible gratuitement sur les plateformes de téléchargement d'applications habituelles et sur l'ensemble des téléphones, quel que soit le modèle. Cette application accompagne les citoyens vers la solution la plus adaptée à leurs besoins. Elle offre une nouvelle possibilité d'être assisté par un gendarme ou un policier, à toute heure de la journée.

Sur cette application, il est désormais possible de retrouver :

- les services de pré-plaintes et de signalements en ligne ;
- l'accès aux plateformes de formalités administratives en ligne ;
- l'ensemble des numéros d'urgence ;
- les actualités et notifications locales de sécurité qui vous concernent ;
- un service de tchat 24h/24 et 7j/7 avec un gendarme ou un policier, directement dans l'application ;
- des conseils de sécurité et de prévention suivant les thématiques qui vous intéressent ;
- une cartographie des points d'accueil, des commissariats et des brigades de gendarmerie autour de vous, ainsi que leurs coordonnées et horaires d'ouverture ;
- la plateforme de signalement des points de *deal* lancée début 2021, notamment à l'origine de plus de 10 000 signalements.

L'application « Ma sécurité » est là pour apporter des réponses concrètes, faciliter les échanges avec la gendarmerie et la police et donner aux Français la possibilité d'alerter plus rapidement les forces de sécurité autour d'eux.

**Si vous êtes victime ou témoin d'un acte de délinquance dans les transports en commun, ayez les bons réflexes :**

- En cas d'urgence, **contactez la plateforme de signalement par appel au 31 17 ou par SMS au 31 177 ;**
- **Rapprochez-vous de la Police ou de la Gendarmerie nationales ou des agents de la Sûreté ferroviaire ;**
- **Identifiez les témoins** sur place afin de pouvoir éventuellement les recontacter ;
- Victime ou témoin, **rassemblez un maximum d'éléments permettant d'identifier l'auteur**

# Composter est un jeu d'enfant

## Lancez-vous !

**Notre objectif est simple :**  
vous donner les cartes nécessaires afin que vous maîtrisiez  
l'art du compostage.



### #1

À travers **3 courtes vidéos**, vous découvrirez pas à pas les bases du compostage et apprendrez à transformer vos biodéchets en un excellent amendement pour votre potager et vos jardinières.

### #2

Vous testerez ensuite vos connaissances en répondant à quelques **questions à choix multiples**.

### #3

À l'issue de cette formation, tous les participants obtiendront **gratuitement un composteur**. Un **atout majeur** pour transformer vos biodéchets en future ressource.

**C'est parti, faites vos jeux !**

Pour accéder à la plateforme de formation cliquez ici : <https://www.jeucomposte.fr/>

## Gure helburua sinplea da:

behar diren kartak zure eskura ematea,  
konpostatzea jeinu handiz egin de-  
zazun.

### #1

**Hiru bideo laburren** bidez, konpostatzearen oinarriak ezagutuko dituzu urratsez urrats, eta zure biohondakinak baratzerako eta loreontzietarako emendagarri bilakatzen ikasiko duzu.

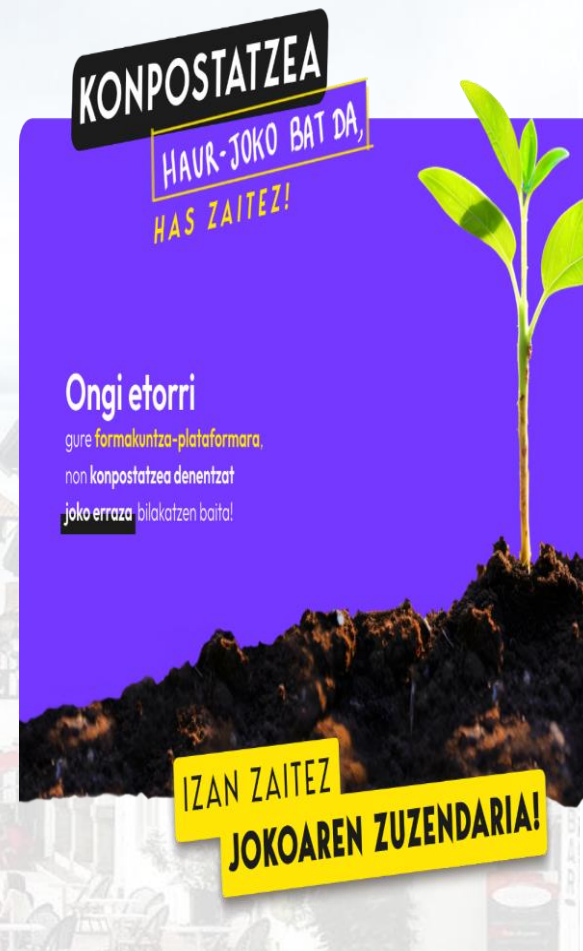
### #2

Gero, zure jakitateak probatuko dituzu aukera **anitzeko gal-dera** batzuei erantzunez.

### #3

Formakuntza honen bukaeran, parte-hartzaile guziek konpostagailu bat eskuratuko dute, urririk. Zure biohondakinak etorkizuneko baliabide bihurtzeko **parada ezin hobea!**

**Jokoa has dadila!**



Formakuntza plataformara sartzeko, klik egizue hemen : <https://www.jeucomposte.fr/>



## Pauline Zurbach

Originaire d'Agen, Pauline s'est installée au Pays Basque en 2016. Educatrice sportive depuis 2008 (Master en Management du sport, BEESAN, (Brevet d'Eduteur Sportif des Activités de la Natation) différentes formations en Pilates et marche nordique), elle vous propose différentes activités en lien avec l'activité physique et la santé. Autant sur terre que dans l'eau !

Secteur Ascaïn et Saint-Jean-de-Luz

A la **piscine municipale d'Ascaïn** : eau chauffée (ouverture de juin à début novembre)

- **AQUAGYM** - lundis 19h (pour la période sept-oct) – 12euros la séance
- **NATATION ADULTES ET ADOS** – samedis 10h – 12 euros la séance
- **STAGES ENFANTS ET ADOS** (8-18ans) – vacances de la toussaint – 60 euros les 5 séances.

Avec l'**association Bulle d'air** :

- **PILATES/méthode de Gasquet**, les mardis 17h30 et 18h45, au complexe sportif kiroleta à Ascaïn  
A partir de novembre, cours les jeudis 10h30 et 12h15.  
Adhésion annuelle : 270 euros l'année ou 220 euros + 30 euros de licence (Fédération Sport pour Tous)  
Carte 10 séances : 120 euros+ 30 euros de licence.  
Essai gratuit. Groupe de 10 personnes maximum.
- **LONGE-COTE**, les mercredis 9h et samedis 9h. Baie de Saint-Jean-de-Luz  
**MARCHE ACTIVE**, les mercredis (horaire à définir)  
Adhésion annuelle pour marche et longe côte : 80 euros + 30 euros de licence

Contact : Pauline Zurbach  
06-45-18-42-19  
[bulledair64@gmail.com](mailto:bulledair64@gmail.com)

L'EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES/  
TALDE POLITIKOEN ADIERAZPENA

En renseignant votre courriel à l'adresse contact [contact@mairie-ascain.fr](mailto:contact@mairie-ascain.fr) vous acceptez de recevoir régulièrement les informations de la Commune d'Ascain par courrier électronique. Vous pouvez à tout moment vous désabonner en envoyant un courriel à l'adresse [contact@mairie-ascain.fr](mailto:contact@mairie-ascain.fr)